



utilizado por el Cliente a efectos de la Utilización de los Servicios.

• **Conexión a Internet**

En la medida en que los Servicios son accesibles a través de Internet, constituye un requisito previo necesario para la utilización de los Servicios la existencia de un entorno de red y conexión segura a Internet. WKTS no será responsable de la falta de disponibilidad de ningún Servicio atribuible a la conexión a Internet.

La Utilización de los Servicios puede hacer que los ordenadores o dispositivos del Cliente se conecten automáticamente, y sin aviso alguno, de forma intermitente o regular, a Internet a efectos tales como la obtención para el Cliente de información, características, Modificaciones o funciones adicionales, así como a efectos de comprobar la disponibilidad para su descarga e instalación en el ordenador o dispositivos del Cliente de cualesquiera Modificaciones.

• **Medios de Acceso**

El Cliente es responsable de la protección, confidencialidad, seguridad y utilización adecuada por parte de sus Usuarios de los distintos Medios de Acceso, comprometiéndose a adoptar todas las medidas que procedan a efectos de prevenir cualquier acceso y utilización de los mismos por Tercero alguno no autorizado. El Cliente indemnizará y mantendrá indemne a WKTS frente a cualesquiera reclamaciones o demandas de Terceros que trajeran causa de la distribución por parte del Cliente de cualquier información (correcta o no) sobre el Cliente y/o cualesquiera Usuarios.

En caso de pérdida, robo, ruptura de la confidencialidad o riesgo de abuso en la utilización de los Medios de Acceso, el Cliente deberá desactivar inmediatamente la Cuenta de Usuario afectada o, para el caso en que el Cliente no pudiera proceder a dicha desactivación, notificar dicha circunstancia inmediatamente por escrito a WKTS. Corresponderá exclusivamente al Cliente cualquier responsabilidad derivada de cualquier uso no autorizado de los Servicios, así como de cualesquiera perjuicios que pudieran derivar directa o indirectamente de dicho uso no autorizado.

El Cliente reconoce haber sido avisado de que WKTS se reserva el derecho a denegar el acceso a cualquier Usuario que utilizara cualesquiera Medios de Acceso en aquellos casos en los que la sesión ya hubiera sido abierta en otro ordenador con los mismos Medios de Acceso.

• **Datos y eventos registrados**

WKTS podrá, a través de los Servicios y sus sistemas, almacenar datos y eventos relativos a la Utilización por el Cliente de los Servicios. El Cliente reconoce y acepta el valor probatorio de tales datos y eventos, tanto frente a WKTS como frente a cualquier Tercero, sin perjuicio de la utilización de cualesquiera otros medios de prueba.

WKTS podrá utilizar dichos datos y eventos registrados y/o facilitarlos a sus Afiliadas y a sus proveedores/socios a efectos de sus propios fines comerciales.

5. **VERSIÓN DE PRUEBA**

WKTS podrá ofrecer Versiones de Prueba de sus Servicios. WKTS se reserva el derecho a aplicar términos y condiciones adicionales a la Utilización de dichas Versiones de Prueba, los cuales habrán de ser comunicados con carácter previo a cualquier suscripción a dichas Versiones de Prueba. Los Servicios prestados en virtud de cualquier Versión de Prueba se entenderán prestados "tal cual" ("as is"), esto es, sin garantía alguna.

6. **MODIFICACIONES**

WKTS se reserva el derecho en todo momento a llevar a cabo Modificaciones en los Servicios, así como a corregir cualesquiera errores y/o realizar cualesquiera cambios en las características técnicas y especificaciones de los Servicios. No obstante, WKTS no vendrá obligado a Notificar al Cliente tales Modificaciones, ni a facilitar al Cliente ninguna de ellas. WKTS podrá en todo momento realizar cualesquiera Modificaciones *on-line* sin necesidad de permiso alguno del Cliente.

El Cliente no podrá Utilizar ninguna versión de los Servicios salvo la versión vigente en cada momento facilitada por WKTS. WKTS podrá condicionar cualesquiera Modificaciones a su Suscripción y/o a la aplicación de cualesquiera TCP.

7. **RESPONSABILIDADES Y GARANTÍAS DE WKTS**

WKTS manifiesta y garantiza que:

- (i) cumplirá todas sus obligaciones con razonable diligencia y cuidado de conformidad con los estándares del sector;
- (ii) los Servicios responderán sustancialmente a las especificaciones que se detallan en la Documentación y, en su caso, en los TCP;
- (iii) adoptará cualesquiera medidas comercialmente razonables a efectos de asegurar la continuidad de los Servicios;
- (iv) adoptará cualesquiera medidas comercialmente razonables a efectos de asegurar el mantenimiento de los Servicios; WKTS será responsable de facilitar servicios de mantenimiento y soporte exclusivamente en relación con los Servicios, si así se requiere de conformidad con lo dispuesto en el Contrato y, en su caso, en la legislación aplicable.

En todo momento, WKTS podrá suspender o desconectar el acceso a los Servicios sin necesidad de previa notificación al Cliente, pudiendo asimismo denegar el acceso del Cliente a los Servicios durante cualquier fallo técnico, modificación o mantenimiento de los mismos. En la medida en que ello fuera posible, WKTS intentará programar tales suspensiones fuera del horario de oficina. Dichas suspensiones no podrán extenderse más allá de cualquier plazo razonablemente necesario, y habrán de ser notificadas, siempre que ello fuera posible, en cualquier forma que WKTS entendiera adecuada. Dicha suspensión de los Servicios no dará lugar a responsabilidad alguna por parte de WKTS, quien asimismo no vendrá obligada a abonar ninguna indemnización o compensación al respecto. En tales circunstancias, el Cliente continuará siendo responsable de cualesquiera cargos devengados durante el periodo de suspensión.

Las manifestaciones y garantías previstas en el Contrato constituyen las únicas manifestaciones y garantías que otorga WKTS en relación con los Servicios. WKTS no otorga ninguna otra manifestación o garantía (tácita o expresa) (incluyendo cualesquiera garantías o condiciones en relación con la comerciabilidad, adecuación para cualquier fin en particular, garantía de calidad y satisfacción o garantía de que los Servicios no infrinjan derecho alguno de Tercero, ni ninguna otra manifestación o garantía equivalente prevista en la legislación de ninguna otra jurisdicción). Salvo acuerdo en otro sentido previsto por escrito, WKTS no garantiza en ningún caso que ningún Servicio vaya a cumplir las expectativas, objetivos o requisitos específicos del Cliente o de sus Usuarios, ni que cualquier Servicio hubiera de funcionar de forma ininterrumpida o sin errores, o que cualesquiera deficiencias, defectos y errores al respecto hubieran de ser subsanados. La presente cláusula se aplicará con la máxima extensión que permita la legislación aplicable.

WKTS se reserva el derecho a supervisar el contenido de cualquier información publicada a través de los Servicios, así como a retirar, eliminar y suprimir cualquier información, sin necesidad de notificación previa alguna al respecto, en caso de falta de conformidad con o incumplimiento del Contrato.

8. **OBLIGACIONES DEL CLIENTE**

El Cliente se compromete a Utilizar los Servicios exclusivamente para los fines y en la forma expresamente prevista en el Contrato, así como de conformidad con cualquier legislación nacional o internacional aplicable (incluyendo cualquier Normativa de Protección de Datos Personales) y, en general, de forma responsable.

El Cliente se compromete a no Utilizar (y asimismo velará para que sus Usuarios no Utilicen) los Servicios a efectos de (i) descargar, enviar o distribuir cualesquiera datos que incluyan cualquier virus, gusano, *spyware*, *malware* u cualquier otro código malicioso similar; (ii) llevar a cabo cualesquiera cálculos, operaciones o actividades que pudieran interrumpir, impedir o limitar cualquier funcionalidad u operación de los Servicios o de cualquier programa, ordenador o medios de telecomunicaciones; (iii) publicar información falsa o incorrecta o contenido ilícito alguno a través de los Servicios (p.ej., información de carácter pornográfico o naturaleza obscena, difamatoria o racista); (iv) usurpar la identidad de cualquier persona, en particular mediante la utilización de los Medios de Acceso de otros Usuarios, bien sea registrándose a nombre de un Tercero sin el consentimiento de este último, o mediante cualquier otra forma de engaño o fraude; (v) la reventa o comercialización de cualquier dato accesible a través de los Servicios; y (vi) remitir cualquier forma de comunicación comercial no solicitada (*spam*) a través de los Servicios.

Asimismo, el Cliente se compromete a: (i) cumplir las obligaciones de cualquier naturaleza previstas en cualquier contrato suscrito con otros clientes en virtud de la Utilización del Servicio (incluyendo obligaciones en materia de operaciones de transporte, información y pago); (ii) notificar cualquier información útil o legalmente exigida en relación con la naturaleza específica de la carga o la operación de transporte en cuestión, incluyendo sin limitación alguna cualquier información sobre cualquier riesgo potencial; (iii) confinar el uso de los Servicios estrictamente a sus propias necesidades comerciales específicas existentes en las instalaciones del Cliente; (iv) en los casos de utilización de los Servicios de bolsa de cargas online: retirar inmediatamente de los Servicios cualquier información respecto de la cual se hubiera alcanzado un acuerdo final con cualquier Tercero, abstenerse de publicar cualquier precio en relación con su oferta presentada en la bolsa abierta de transporte, así como de incluir cualquier texto que no estuviera directamente relacionado con cualquier oferta de cualquier servicio o medio de transporte.

Si el Cliente o Usuario que advirtiera cualquier infracción de las disposiciones señaladas anteriormente, o cualquier anomalía en el funcionamiento de los Servicios, deberá comunicar dicha circunstancia inmediatamente a WKTS.

Los Servicios podrán incluir herramientas que faciliten información en función de criterios objetivos. La información generada por tales herramientas se facilita exclusivamente a efectos informativos, sin garantía alguna de ninguna clase. El Cliente es responsable de llevar a cabo su propia investigación y comprobaciones en relación con la fiabilidad e integridad de cualquier información obtenida a través de los Servicios así como sobre cualesquiera empresas o personas que hubieran facilitado dicha información o con las que el Cliente pudiera contactar a través de la Utilización de los Servicios. El Cliente reconoce y acepta que WKTS no será responsable en forma alguna frente al Cliente de (i) la exactitud, carácter completo y veracidad de información alguna facilitada por ningún Tercero, ni por razón de (ii) ninguna comprobación de la información y/o documentación facilitada por cualquier Tercero a través de los Servicios de WKTS. El Cliente será responsable de cualesquiera daños y perjuicios que pudieran derivar de la aportación por el propio Cliente y/o por sus Usuarios de cualquier información y/o documentación incorrecta o incompleta.

El Cliente será el único responsable del correcto almacenamiento en sus servidores y dispositivos de cualquier documentación electrónica (incluyendo facturas) relativa a su negocio, aún cuando la misma hubiera sido creada, procesada o almacenada a través de los Servicios, tanto a efectos del cumplimiento de cualquier normativa aplicable como a cualesquiera otros efectos que procedan. Con la máxima extensión en que así pudiera permitirlo la legislación aplicable, WKTS no será responsable de la conservación de dicha documentación electrónica.

9. **MANIFESTACIONES Y GARANTÍAS DEL CLIENTE**

El Cliente manifiesta y garantiza que los Usuarios, a través de cualquier Cuenta o Cuentas de Usuario Principal y, en su caso, a través de las Cuentas de Usuario, estarán plenamente

facultados para obligar al Cliente, incluyendo a efectos de la suscripción o baja de los Servicios, así como a efectos de la aprobación de los TCG, TCP y cualesquiera Modificaciones. El Cliente reconoce y acepta que la suscripción *on-line* de los Servicios por parte del Cliente y/o de cualquier Usuario Principal y/o de cualquier Usuario mediante sus respectivos Medios de Acceso tendrá la consideración de Orden de Compra vinculante para el Cliente.

A efectos de la Utilización de los Servicios, el Cliente se compromete a:

- cumplir estrictamente (y garantizar tal cumplimiento por parte de sus Usuarios) cualesquiera procedimientos establecidos para el acceso a los Servicios, previstos en el Contrato;
- trasladar a todos los Usuarios cualquier información que proceda, incluyendo la Documentación y el Contrato así como cualesquiera modificaciones de tales instrumentos, y asegurarse que tales Usuarios están de acuerdo y cumplirán con los términos previstos en dicha Documentación y Contrato y sus modificaciones;
- supervisar y responsabilizarse de la Utilización por sus Usuarios de los Servicios, así como por el cumplimiento por los mismos de los términos del Contrato, incluyendo de cualesquiera acciones u omisiones de sus Usuarios realizadas a través de las Cuentas de Usuario o por cualquier otro medio;
- asegurarse de que los Usuarios utilizan los Servicios de buena fe y de forma razonable y respetuosa en sus relaciones con los demás usuarios y clientes.

A solicitud de WKTS, el Cliente suscribirá cualquier documentación que proceda confirmando la aceptación por parte de los Usuarios de los términos del Contrato y facilitará cualquier otra información y documentación relativa al cumplimiento de la Normativa de Protección de Datos Personales.

El Cliente será el único responsable de cualesquiera costes, gastos, pérdidas y responsabilidades incurridas, y acciones del Cliente y sus Usuarios, que procedan en relación con los Servicios.

Ni el Cliente ni los Usuarios podrán modificar en forma alguna los Servicios.

El Cliente será responsable de e indemnizará a WKTS por cualesquiera daños y perjuicios, pérdidas, costes o gastos que pudieran derivar como consecuencia de (i) cualquier modificación de los Servicios no autorizada por WKTS, y/o (ii) la utilización de los Servicios por el Cliente o sus Usuarios en cualquier forma contraria a lo dispuesto en el presente Contrato y/o en la legislación aplicable.

10. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

WKTS no será responsable en ningún caso frente al Cliente y/o sus Usuarios por cualesquiera daños indirectos, especiales, incidentales o de naturaleza consecencial (incluyendo aquellos derivados de cualquier incremento de cualesquiera gastos generales, ni por ningún supuesto de interrupción de la actividad, reclamaciones de Tercero frente al Cliente, daños atribuibles a cualquier interrupción del negocio o cualquier forma de lucro cesante, pérdida de ahorros esperados, ventajas competitivas o fondo de comercio, en cada caso, derivados de o en relación con el Contrato, previsibles o no, y con independencia de la causa de tales daños o del hecho de que el Cliente y/o sus Usuarios hubieran o no sido previamente advertidos de la posibilidad de los mismos) de carácter contractual, extracontractual o cualquier otro. WKTS no será responsable en ningún caso de cualesquiera carencias existentes en relación con la Cláusula 11 (*Propiedad Intelectual e Industrial*) o atribuibles a Terceros (en particular, incidencias en materia de transporte o entrega, defectos de hardware, problemas de conexión o de telecomunicaciones, o actuaciones de cualquier instalador independiente).

Sin perjuicio de la aplicación de cualquier legislación de carácter imperativo, WKTS únicamente será responsable de aquellos daños (en cada caso de carácter contractual, extracontractual o cualesquiera otros) que, conforme pudiera acreditar el Cliente, derivasen directamente de cualquier negligencia de WKTS.

En todo caso la máxima responsabilidad de WKTS por cualesquiera daños y perjuicios acaecidos en cualquier año natural estará limitada al importe que resulte inferior de entre los siguientes, a saber: (i) un 50% (cincuenta por ciento) de los importes debidos o satisfechos por el Cliente durante los últimos doce (12) meses anteriores a la fecha en que el daño fue causado; (ii) un máximo importe agregado anual de €15.000 (quince mil euros); o (iii) el importe de cualesquiera daños y perjuicios sufridos y efectivamente acreditados. Salvo disposición más específica aplicable, en su caso, en otro sentido, cualquier reclamación sobre los Servicios deberá efectuarse por escrito remitido por correo certificado en el plazo de un mes desde la fecha en que el Cliente hubiera tenido conocimiento (o hubiera razonablemente haber tenido conocimiento) de los hechos que dieran lugar a la reclamación. WKTS quedará exonerada de cualquier responsabilidad en aquellos casos en los que la reclamación en cuestión fuera notificada una vez transcurrido dicho plazo de un mes.

WKTS no será parte ni responsable del contenido o validez de cualesquiera ficheros, operaciones y/o documentación generada mediante el uso de los Servicios.

WKTS no es responsable de los equipos, programas informáticos, productos, servicios o páginas web (ni del contenido de estas últimas) de Terceros. WKTS no será responsable por cualesquiera averías o fallos de funcionamiento de cualquier infraestructura (programas y/o equipos informáticos) de Terceros.

Nada de lo dispuesto en el presente Contrato limitará o excluirá la responsabilidad de ninguna de las Partes en caso de fallecimiento o daños personales causados por cualquier negligencia, dolo, fraude u ocultación imputable a dicha Parte, ni en aquellos casos en los que la limitación o exclusión de la



• *Continuidad de ciertas disposiciones:* aquellas disposiciones del Contrato cuyo propósito y alcance hubieran sido diseñados a efectos de continuar en vigor tras la resolución del Contrato continuarán efectivamente en vigor tras dicha resolución, finalización, cumplimiento o cancelación del Contrato.

• *Cesión:* el Cliente no podrá ceder ninguno de sus derechos y obligaciones derivados del Contrato a favor de Tercero alguno, salvo en caso de fusión, escisión o aportación parcial, en cada caso sin el previo consentimiento por escrito de WKTS. Cualquier intento de cesión no consentida será nulo y no surtirá efecto alguno. Aún en el caso de que cualquier cesión por parte del Cliente hubiera sido aprobada por WKTS, el Cliente seguirá siendo responsable del pago de cualesquiera importes debidos en virtud del Contrato.

WKTS se reserva el derecho a ceder cualquiera de sus derechos u obligaciones derivados del Contrato a favor de cualquier Afiliada del grupo Wolters Kluwer Corporate o de cualquier Tercero.

El Cliente no podrá revender ningún Servicio, ni de ninguna otra forma poner dicho Servicio a disposición del Usuario o Tercero alguno o transmitir cualquier derecho sobre el mismo, incluyendo a favor de cualquier revendedor, en cada caso sin el previo consentimiento por escrito de WKTS.

• *Nulidad parcial:* en caso de cualquier discrepancia entre cualquiera de las cláusulas previstas en el presente documento y cualquier disposición legislativa o normativa prevista a efectos de la protección de cualquier categoría particular de personas, dicha cláusula no se entenderá aplicable a dichas personas.

Si cualquier disposición del Contrato fuera declarada con carácter final nula, ilegal o ineficaz, dicha disposición, siempre que ello fuera posible y en la medida de dicha nulidad, ilegalidad o ineficacia, habrá de ser sustituida por una disposición válida, legal y eficaz, que refleje lo más fielmente posible las intenciones iniciales de las Partes.

Si la disposición declarada nula, ilegal o ineficaz no pudiera ser válidamente sustituida en la forma señalada anteriormente, dicha disposición quedará sin efecto alguno, teniéndose por no incluida en el Contrato, sin que ello pueda afectar a o anular las restantes disposiciones del Contrato.

• *Disputas - Legislación aplicable:* las Partes realizarán sus mejores esfuerzos a efectos de negociar y solucionar de buena fe cualquier discrepancia que pudiera surgir de o derivar en relación con el Contrato, o cualquier incumplimiento del mismo.

A efectos de la validez, aplicación, interpretación, cumplimiento y ejecución del Contrato, se aplicará con carácter exclusivo la legislación belga, al igual que si el Contrato hubiera sido cumplido íntegramente en Bélgica, en cada caso sin atender a cualesquiera normas en materia de conflicto de leyes previstas en dicha legislación. Con sujeción a cualesquiera derechos que pudieran asistir a WKTS a instar cualquier procedimiento en cualquier juzgado o tribunal competente de la jurisdicción del Cliente, los jueces y tribunales de Bruselas tendrán competencia exclusiva a efectos de cualesquiera disputas que pudieran derivar del Contrato.

## B. TÉRMINOS Y CONDICIONES PARTICULARES DE WKTS

Los Servicios podrán estar sujetos a cualesquiera TCP. Los TCP están disponibles en el siguiente enlace <http://www.wktransportservices.com/es/tc-carriers>.

El Cliente reconoce haber revisado el contenido accesible a través de dicho enlace, así como haber leído y aceptado los TCP aplicables, en su caso, a los Servicios suscritos.

Para el caso de que hubiera cualquier discrepancia entre los TCP y los TCG, prevalecerá lo dispuesto en los TCP.